

学俚语记单词：猴子的生意托福考试(TOEFL) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E5_AD_A6_E4_BF_9A_E8_AF_AD_E8_c81_645846.htm 学俚语记单词,了解更多的英语习惯！ monkey business to make monkey out of somebody 当别人提到猴子的时候，你脑子里会出现一个什么形像呢？一般来说，人们认为猴子是一个很聪敏的动物，大家都喜欢观察它们，这是因为猴子的行动往往跟人很像。它们也确实和人一样有的时候很调皮、爱耍花招。美国的成语和俗语也反应了猴子的这些特点。今天我们要讲的两个习惯用语就是和猴子的特性有关的。我们要介绍的第一个俗语就是：monkey business。 Monkey 就是猴子的意思， business 是指做生意或办什么事。但是 monkey 和 business 两个字合在一起用的时候，它们的意思就变了。 Monkey business 是指不道德或不合法的行为，往往是偷偷摸摸和具有欺骗性的行为，例如盗用公款等。下面我们来举一个例子：例句-1: "The newspapers say there ' s a lot of monkey business going on at city hall, with officials getting money under the table from people who want the contract to build the new airport." 这句话的意思是："有些报纸说，市政府里有许多见不得人的事，有的营造商为了从市政府获得建造新机场的合同而偷偷地用钱贿赂市政府的官员。" Monkey business 不一定指当官的人贪污腐化，一般人当中也可能出现不轨行为，下面这个人说的就是一个例子：例句-2: "I think there ' s some kind of monkey business going on in that house across the street. People going in and out all day long. maybe they ' re selling drugs or something." 来源

: www.examda.com 这个人说："我看对马路那个房子里的人一定在进行一些不正当的勾当。一天到晚老有人进进出出，他们可能在贩毒，或搞其他什么鬼名堂！" 下面我们要讲的一个和 monkey 有关的俗语是 to make a monkey out of somebody。Somebody 是指某个人。To make a monkey out of somebody 这个俗语的意思是：把某人弄得好像一个傻瓜一样。下面我们来举一个例子：例句-3: "My friend Pete made a monkey out of me the other day. He told me the party Saturday night was formal, so I wore a suit and tie. But everybody else there was wearing a tee-shirt and blue jeans. It sure made me feel like a fool." 这个人说："我的朋友皮特那天真把我弄得像个傻瓜一样。他告诉我星期六晚上的聚会是很正式的，所以我就穿上西装，戴上领带。可是其他人都穿园领衫和牛仔库。我真感到自己好像是个傻瓜一样。" 来源：www.examda.com 在一般情况下，人们总是设法把别人弄得很傻，但是也有人由于自己的行为不当而把自己弄得像个傻瓜蛋一样。例如，下面这个人在说的这个孩子就是如此：例句-4: "Tom made a monkey out of himself by jumping up and down and yelling when his father wouldn't let him go to the movie." 这个人说："汤姆因为他爸爸不让他去看电影就一个劲地上下乱跳，嘴巴里还大声乱叫，简直把自己弄得像个傻瓜一样。" 来源：www.100test.com 我们今天讲了两个和 monkey 有关的俗语。它们是 monkey business 和 to make a monkey out of somebody。[美国习惯用语] 第三十五讲就到里。欢迎下次再一起来学习美国习惯用语。再见。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com